



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 18. Dezember 2013 (20.12)
(OR. en)**

14373/13

Interinstitutionelles Dossier:
2013/0324 (NLE)

WTO 233
AGRI 632
VETER 98
SAN 374
COTRA 30

I/A-PUNKT-VERMERK

des Ausschusses für Handelspolitik
für den Ausschuss der Ständigen Vertreter (2. Teil)/Rat

Nr. Komm.dok.: 14372/13 WTO 232 AGRI 631 VETER 97 SAN 373 COTRA 29

Betr.: Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss der überarbeiteten Vereinbarung mit den Vereinigten Staaten von Amerika über die Einfuhr von Rindfleisch von nicht mit bestimmten Wachstumshormonen behandelten Tieren und die erhöhten Zölle der Vereinigten Staaten auf bestimmte Erzeugnisse der Europäischen Union

1. Die Kommission hat dem Rat am 2. Oktober 2013 einen Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung der obengenannten überarbeiteten Vereinbarung¹ sowie einen Vorschlag für einen Beschluss des Rates über deren Abschluss² vorgelegt.

¹ Dok. 14369/13 WTO 229 AGRI 627 VETER 94 SAN 370 COTRA 26.

² Dok. 14372/13 WTO 232 AGRI 631 VETER 97 SAN 373 COTRA 29.

2. Der Beschluss des Rates über die Unterzeichnung der überarbeiteten Vereinbarung wurde vom Rat am 18. Oktober 2013 angenommen¹. Zugleich hat der Rat gemäß Artikel 218 Absatz 6 Buchstabe a Ziffer v AEUV beschlossen, dem Europäischen Parlament den Entwurf des Beschlusses des Rates über den Abschluss der überarbeiteten Vereinbarung in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung (Dok. 14374/13 und 14375/13) zur Zustimmung zuzuleiten, um den künftigen Abschluss der überarbeiteten Vereinbarung vorzubereiten.
3. Die überarbeitete Vereinbarung wurde am 21. Oktober 2013 mit den Vereinigten Staaten von Amerika unterzeichnet.
4. Das Europäische Parlament hat dem Abschluss der überarbeiteten Vereinbarung am 10. Dezember 2013 zugestimmt.
5. Der Ausschuss für Handelspolitik (Stellvertreter) hat den Entwurf des Beschlusses des Rates über den Abschluss der überarbeiteten Vereinbarung am 18. Dezember 2013 gebilligt.
6. Der Ausschuss der Ständigen Vertreter wird daher gebeten, dem Rat zu empfehlen, dass er den Entwurf des Beschlusses des Rates über den Abschluss der überarbeiteten Vereinbarung in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung (Dok. 14374/13 und 14375/13) auf einer seiner nächsten Tagungen als A-Punkt annimmt.

¹ Veröffentlicht im ABl. L 282 vom 24.10.2013, S. 35.